

國際扶輪社長

雷文壯 K.R. Ravindran

2016 年國際扶輪年會演講詞

有個關於一位國王的故事是這樣的：這位國王從阿拉伯半島獲得兩隻大獵鷹作為貢禮。他召喚他的放鷹人過來，告訴他：「這兩隻鳥交給你，好好訓練。」幾個月過去，國王要求放



鷹人報告這兩隻鳥的近況。放鷹人說：陛下，有一隻鳥飛得美極了，在您的土地上四處翱翔；另一隻打從剛來那天找到一根結實的樹枝歇著，之後就再也不動了。

當然，國王失望極了。要一隻不飛的獵鷹有什麼用？他從全國各地找來治療師和專家，但這隻獵鷹就是紋風不動。最後國王心想，這陣子我一直在找鳥類專家，或許我需要找樹枝專家。

於是他召喚一名農夫前來，告訴他：「如果你能讓那隻鳥飛，我就把最好的土地賞賜給你。」農夫說：「遵命，陛下。」然後走了出去。10分鐘後，國王往窗外一看。那隻鳥正展翅高飛，越過樹梢。國王跑到外頭，他對農夫說：「地是你的了！這奇蹟是怎麼辦到的？」農夫把手舉起來像這樣，他告訴國王：「很簡單啊，陛下。我把那隻鳥棲息的樹枝給砍了。」

不離開棲息地，我們就不會飛翔。而有時，各位如果要做到最好、飛到最遠，就必須說：我打算離開我熟悉的事物。我打算把自己完全奉獻給眼前的任務；我會朝著我所被召喚的方向往前飛翔，絕不會回頭望。

身為國際扶輪社長固然是一種榮譽，但絕對不僅止於此。首先也是最重要的，那是一份任務。從我獲得提名那天起，我處理領導扶輪這份任務的方式，就如我會經營任何大企業一樣：努力壓低成本，提高生產力，發揮營運效率，並專注於提升扶輪社員的價值。而我對扶輪社員的要求，我也同樣要求過扶輪的領導幹部和職員。

這些努力不僅在財政上為我們省下可觀的經費，也帶領我們設計出新穎和富創意的的方法，讓扶輪社員的社員資格更加物超所值，例如「扶輪全球回饋」（Rotary Global Rewards）。利用「扶輪全球回饋」這項新計畫，各位就算是透過智慧型手機進行日常消費，也能獲得回饋金。短短1年不到，這項計畫的點擊率已經超過8萬人次，提供的折扣品項也超過1萬3,000種。

各位無論正在馬莎百貨（Marks & Spencer）的網站進行線上購物，到美國的迪士尼樂園玩，或到澳洲最大連鎖零售商 Harvey Norman 購買家電用品，先到「扶輪全球回饋」逛逛絕對不吃虧。

但不管做什麼生意，光是了解市場或顧客是絕對不夠的。各位還必須對他們有求必應，了解他們一變再變的需求，並隨時對競爭對手保持警覺。

而當今扶輪面對最真實的競爭，純粹就是生活。也就是生活中人皆有之的其他優先要務，各個都和扶輪爭奪著我們的精力、時間和資源。現實情況愈來愈清楚：扶輪每週例會和聚餐的傳統模式，對於那些我們亟需爭取的各年齡層專業人士而言，或許已不再是個可行的提議。因此扶輪理事會提案並獲得立法會議通過，讓我們在集會方式和社員種類上有更多彈性，給予扶輪社更多的自治權力以決定適合他們的方式。

本人在此很開心地告訴各位，本屆立法會議對國際扶輪章程做出的開明變革，多過史上任何一屆立法會議，而且除了著眼於未來，扶輪的事業也會在一個更具野心的層次

上來推動。

無論是出席國際扶輪理事會或立法會議，抑或是世界各地扶輪社的會議，各位都正在見證扶輪的運作，都正在見證這種轉變。但為了看見成果—這也是我們努力提升效率、累積資源、發揮最大能量的理由—為了看見那樣的成果，各位必須走出那些高牆之外。就像故事裡的獵鷹一樣，各位必須飛翔。

而這正是我在這個扶輪年度裡擁有的特權。我可以翱翔在扶輪的土地上，飛越過它的田野及山林、河流及溪谷。在數十個國家中和數百個計畫裡，我目睹了扶輪有不計其數的方法能成為獻給世界的禮物。

在重創尼泊爾的大地震過後一年，我見證了扶輪社員與尼泊爾政府合作的第一批成果：雙方簽署一紙協議，未來將興建 140 所新學校和數百間房屋，取代被震垮的建物。

在智利，我認識了一位漂亮女孩，她除了雙眼失明，還有其他殘疾。我抱著她四處逛，一路上看到許多兒童是如何被安排走在一條讓人生更有意義、更能實現自我理想的道路上，而這都多虧了那個在扶輪構思下所創立的殘疾兒童中心。

當印度的喜馬拉雅山區遭遇世界末日般的洪水侵襲，造成慘重災情和數千人喪命時，扶輪投入並重建了 32 所學校。這些學校地處偏遠又難以到達，以致於重建的一磚一瓦都必須由工人背負搬運。這不只是工程和後勤補給上的大勝利，更是決心和信念上的大勝利。這股信念深信，即便是最與世隔絕、最難以到達的社區，也一定有辦法深入。

這些計畫，乃至於我在這一年裡見證過的所有最棒的計畫，展現出來的不只是我們的悲天憫人，還有我們的慷慨、足智多謀、創造力和技術。它們也展現出我們扶輪的能耐，因為我們是全神貫注，用十八般武藝和滿腔熱血來推動這個服務的志業。

數個月前在盧安達，我有幸在國際扶輪前社長薩寶 Raja Saboo 率領的一個醫療團中待上一天。26 位專業醫師帶上所有設備搭機從印

度飛抵盧安達，在 1 週內進行了約 400 場外科手術。

在薩寶前社長邀請下，我在事前和這項活動的其中一位主辦人碰面，詢問他我能幫上什麼忙。身為專業人士的他則關心我具備什麼樣的經驗。我告訴他：「我開了一家跨國公司，現在還是國際扶輪社長。」他想了一會兒後說：「好吧，我們就把你列為非專業人力吧。」

在像那樣度過非專業人力的一天，反覆推著輪椅和移動病人進出手術房後，我心想：這個計畫所照顧到的需求，不是別人能夠滿足的。它所動用的資源，不是別人能夠動員的。它集合了所有這些人，從受過最專業訓練的外科醫師，到像我這樣毫無任何專業技能的門外漢，然後把每個人的貢獻發揮到極致。

朋友們，除了扶輪，還有誰辦得到？

但除此之外，我還希望各位知道接下來發生什麼事：當我們完成最後一場手術走出來時，我們看見一群媽媽帶著孩子等著我們。這些孩子都是先前被送往印度接受複雜的心臟外科手術，因為很無奈地他們在盧安達做不來。他們專程來找我，為我們帶來一些美味的家常菜，而且盛裝前來。還有一個人為我們唱歌，另一個人跳舞。

然後，其中一位媽媽朝我走來。她向我介紹她的女兒，很可愛、笑容滿面，約莫 11、12 歲。她說：「醫生們告訴我，這個孩子因為心臟病活不了了。後來扶輪來到這裡，他們把這些小孩一起帶著搭機飛到印度，修補好他們的心臟，還照顧他們直到康復，再帶他們回家。」她告訴我：「當我的小孩離開時，我哭得不能自己，還以為這輩子再也見不到女兒了。但你看，她就在那裡。」

她就在那裡。這位笑容滿面的女孩，還有這些其他所有的小孩，他們每個人的父母都曾被告知孩子活不了了！

朋友們，請問各位：這個禮物值多少錢？

但那就是我們在扶輪所做的，就是我們存在的理由。

當我接下這份任務時，也就是 11 個月前，我深信扶輪必須像一家企業般經營。對於那些告訴我扶輪不是企業的人，我的回答是：「是的，它是。」只不過它是獨一無二的企業。

我們的企業宗旨是提高識字率，改善衛生保健。我們的企業使命是照顧生計，而它本身就是希望。我們的企業本身就是生命，而對於許許多多我們幫助的人而言，我們的企業更充滿奇蹟。而那正是我想要告訴各位的，那正是我希望各位了解的。

當我們希望在服務中展現野心，當我們希望提高生產力和效率，當我們希望利用新方法來運用我們的資源時，其實都是為了能夠讓那個企業成長。

身為扶輪社員，我們必須從企業家的角度來看待我們的企業。我們必須制定目標，衡量進展，繪製出航路並不斷前行，無論是每週、每月或每個扶輪年度。

在首爾的這星期裡，我們將從另一個角度來檢視我們的企業：透過那些受我們幫助的人的眼睛，透過那隻展翅高飛的獵鷹的雙眼。

那位小孩找不到希望，直到扶輪前來解救她。那個家庭無家可歸，直到扶輪重建他們的家園。數不盡的世代因為小兒麻痺而擔心受怕，直到扶輪出現並阻止它。

我們在扶輪所做的工作是腳踏實地的，被公認是我們用雙手、用心在這塊土地上耕耘的成果。然而我們所奉獻的禮物、耕耘的成果，那些禮物確實都是奇蹟，因為那就是各位所做的，是各位毫無保留地服務，是各位用最高的專業標準來檢驗自己的扶輪志業，也是各位從不心滿意足地說「我盡最大的努力了」、而總是捫心自問如何才能做得更多。

我要感謝各位曾送給我的所有禮物：我要感謝各位的託付、各位的信心、各位交付在我手中的責任。我還要感謝各位曾經給予和化身為的禮物：透過各位曾付出的努力、曾信守的承諾、曾掌握的機會——以成為獻給世界的禮物。

扶輪基金會獎助金 及獎學金新訊息



RRFC Tony 張宏明

第 10B 地帶地域扶輪基金會協調人張宏明前總監 Zone 10B RRFC Tony 近日函告各地區總監及地區扶輪基金主委有關扶輪基金會獎助金及獎學生的新訊息如下：

有關扶輪獎助計畫，獎助金申請工具將有一些改變，接下來幾個月獎助金申請工具 (Grant application tool) 將變成獎助金中心 (Grant Center)，您將會看到一個新面貌與順暢的獎助金申請流程，特別是職業訓練團 (VTT) 的申請。基於大家的建議，獎助金的申請將更簡單、快速。就如目前使用的獎助金申請工具，新的獎助金中心亦建議使用 Google Chrome 最順暢。

在四月份的基金保管委員會議推翻了他們在元月份的決議，不再限制赴美國進修的獎學金僅能用於學費、必要設備、書籍與學校費用。贊助他們的預算可以如同編列給赴其他國家獎學金一般。我們將再寄上額外步驟的細節，例如，因為基金會必須直接支付給學生獎學金，我們會要求提供學生銀行帳戶，而且一般全球獎助金對贊助者的監管程序將取消。

Note：這些限制不適用於日本地區與扶輪社所贊助的學生，因他們是由一日本關聯的基金會所甄選與付費的。